



## **Lift Station Upgrades – Intersection of Portage Avenue and Riverbend Crescent**

Starting the week of September 30, 2024, we will begin upgrades to the Riverbend Lift Station located at 1740 Portage Avenue. These necessary upgrades will replace aging infrastructure for the area sewer collection system. Without these upgrades, there is an increased risk of basement sewage flooding in the area.

We expect this project will last approximately seven (7) months. We will restore any areas damaged during the project as soon as possible, once we finish the work.

### **During construction**

There will be no impact to your private approach, water, and sewer services during this work. For most residents, there will be no impact to your recycling and garbage collection.

Residents living at 160, 162, 164 and 166 Riverbend Crescent may experience some impact to their recycling and garbage collection. We will need to park construction vehicles and/or trailers in front of these properties. These residents may have to place their carts further from the curb to allow for proper pickup.

You may also experience some traffic or parking restrictions during this work.

We ask that you and your family please stay away from the construction site for safety reasons. We understand that this may cause you some inconvenience and we thank you for your patience.

Please call 311 with any project concerns or questions.

## **Modernisation de la station de pompage à l'intersection de l'avenue Portage et du croissant Riverbend**

À compter de la semaine du 30 septembre 2024, nous commencerons les travaux de modernisation de la station de pompage Riverbend située au 1740, avenue Portage. Ces travaux nécessaires visent à remplacer l'infrastructure vieillissante du réseau de collecte des eaux usées du secteur. Si elle n'est pas remplacée, il y a un risque accru que les eaux usées inondent les sous-sols qui s'y trouvent.

Nous prévoyons que ce projet s'étalera sur environ sept mois. Une fois les travaux terminés, nous réparerons toute zone endommagée au cours du projet dès que possible.

### **Pendant les travaux**

Il n'y aura aucune incidence sur votre voie d'accès privée ou vos services d'eau et d'égout pendant ces travaux. La collecte des déchets ménagers et du recyclage se fera comme d'habitude pour la plupart des résidents.

Le projet pourrait modifier le travail de collecte des déchets ménagers et du recyclage pour les personnes qui habitent aux 160, 162, 164 et 166 du croissant Riverbend, car nous devons stationner les véhicules de construction et les roulottes en face de ces propriétés. Ces résidents pourraient devoir éloigner leurs chariots de la bordure de chaussée pour permettre un ramassage adéquat des déchets.

Ce projet pourrait également restreindre la circulation et le stationnement.

Nous vous demandons, à vous et à votre famille, de rester à l'écart du chantier pour des raisons de sécurité. Nous comprenons que cela pourrait présenter un inconvénient pour vous, et nous vous remercions de votre patience.

Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet du projet, veuillez composer le 311.